

Zwischen:

UNLIMITEDCARE – Serviços de Saúde e Assistência, S.A., mit Sitz in Avenida Marechal Craveiro Lopes, 6 - Campo Grande 1700-284 Lisboa, UStIdNr. (port.: NIPC) 510 367 615, Geschäftsanteil in Höhe von € 100.000,00 (hunderttausend Euro), nachfolgend **“UC”** genannt, und der zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses rechtens ausgewiesenen natürlichen bzw. juristischen Person, nachfolgend VERTRAGSINHABER genannt,

beide **“Vertragspartner”** genannt, wird nachfolgender Dienstleistungsvertrag abgeschlossen, der durch die nachstehenden Vertragsbedingungen geregelt wird:

1. GEGENSTAND:

1.1. Die Buchung der durch die UC vertriebenen TouristCare-Services setzt die Kenntnisnahme der vorliegenden Vertragsbedingungen durch den VERTRAGSINHABER sowie sein Einverständnis voraus.

1.2 Durch Wirkung des zwischen beiden Partnern abgeschlossenen Vertrages verpflichtet sich die UC dem VERTRAGSINHABER folgende medizinische Dienstleistungen zu erbringen:

- i) Medizinischen Hausbesuchsdienst vor Ort zu vorab vereinbarten Preisen. Als Ort wird die vom VERTRAGSINHABER angegebene Unterkunftsadresse auf portugiesischem Boden verstanden;
- ii) Krankenwagentransport im Notfall (in ein Öffentliches Krankenhaus) nach einem Hausbesuch: kostenfreier Service;
- iii) Telefonischen Arztberatungsservice: kostenfreier Service;
- iv) Arztbesuche, Diagnose-Untersuchungen, chirurgische Eingriffe, Krankenhausaufenthalte in einem privaten Medizinservice-Netz zu vorab vereinbarten Preisen;
- v) Zahnarztbesuche und zahnärztliche Behandlung zu vorab vereinbarten Preisen, wobei einige Untersuchungen und Behandlungen kostenfrei sind.

13 Die UC ist verantwortlich für die Gewährleistung der technischen und juristischen Kompetenz aller Kooperationspartner, Geschäftspartner und sonstiger im **“Arzt- und Klinikverzeichnis”** aufgeführte Einrichtungen, die ihrem privaten Medizinservice-Netz angehören, einschließlich Krankenhäusern, Ärzten, Pflegepersonal, Kliniken und weiteren Servicepartnern, nachfolgend **“GESUNDHEITSBERUFSTRÄGER”**

genannt. Jedoch besteht zwischen diesen und der UC kein hierarchisches und/oder dienstliches Abhängigkeitsverhältnis. Aus diesem Grund entzieht sich die UC stets jeglichen Streitigkeiten bzw. Rechtsstreiten zwischen dem VERTRAGSINHABER und den GESUNDHEITSBERUFSTRÄGERN, die aus den im Rahmen dieses Vertrages durch sie erbrachten Dienstleistungen entstehen können. Somit kann die UC also weder für ihre Handlungen oder Unterlassungen, noch aus daraus entstandenen Schäden haftbar gemacht werden.

14 Das **“Arzt- und Klinikverzeichnis”** darf durch die UC jederzeit verändert werden in Bezug auf Einträge der ihrem privaten Medizinservice-Netz angehörenden GESUNDHEITSBERUFSTRÄGER sowie bezüglich der Art, des Preises und/oder des Ortes für die im Rahmen dieses Vertrages zu erbringenden Dienstleistungen und Vorteile. Jegliche im **“Arzt- und Klinikverzeichnis”** vorgenommene Änderung bzw. Aktualisierung wird *online* bereit gestellt und kann unter www.tap.tourist-care.com abgerufen werden.

15 Die in 1.2. aufgeführten Dienstleistungen können ausser vom VERTRAGSINHABER auch von zu seinem Personenkreis angehörenden Personen genutzt werden, d.h., vom Ehegatten bzw. Lebenspartner in eheähnlicher Gemeinschaft sowie von maximal 4 (vier) Nachkommen, Vorfahren oder weiteren Familienangehörigen, die mit dem VERTRAGSINHABER gemeinsame Kasse führen bzw. im selben Haushalt wohnen, sofern sie

durch den VERTRAGSINHABER zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses angegeben wurden. Wenn der VERTRAGSINHABER ein Unternehmen ist, gilt als „zugehöriger Personenkreis“ die Gruppe von Personen, die zum Zeitpunkt der Aktivierung sich selbst als solche in bester Form rechtens ausgewiesen haben.

16 Der VERTRAGSINHABER ist alleiniger Verantwortlicher für die Richtigkeit und Vollständigkeit seiner Angaben. Falsche Angaben können eine sofortige Vertragsauflösung zur Folge haben und den VERTRAGSINHABER zivilrechtlich oder strafrechtlich haftbar machen können.

1.7 Der VERTRAGSINHABER anerkennt, dass der abgeschlossene Vertrag ein Dienstleistungsvertrag und kein Krankenversicherungsvertrag ist.

2. AUSSCHLÜSSE:

Vom Vertragsumfang sind folgende Leistungen und Nutzungen ausgeschlossen:

- a) Jegliche ärztliche Hausbesuchsdienste, die auf Dauerhaftigkeit oder Regelmäßigkeit angelegt sind;
- b) Sämtliche nicht im **“Arzt- und Klinikverzeichnis”** enthaltene Dienstleistungen und Vorteile;

3. NUTZUNG DER DIENSTLEISTUNGEN:

3.1. Für die Nutzung der in 1.2 aufgeführten Dienstleistungen übermittelt die UC dem VERTRAGSINHABER seine Vertragsnummer mittels Übersendung der Virtuellen Gesundheitskarte (wird kostenfrei zur Verfügung gestellt). Diese Nummer ist bei der jeweiligen Servicebuchung immer anzugeben.

3.2 Im Zweifelsfall haben die GESUNDHEITSBERUFSTRÄGER das Recht, von der UC Auskünfte über die Gültigkeit bzw. Nutzungsberechtigung der Karte zu verlangen.

3.3. Der VERTRAGSINHABER übernimmt die Verantwortung für die korrekte Inanspruchnahme der Dienstleistungen und Vorteile sowie für die Führung der TouristCare-Vertragsnummer, da diese personenbezogen und nicht übertragbar ist.

3.4. Im Falle eines Rücktrittes hat der VERTRAGSINHABER die UC zu benachrichtigen: unter der Telefonnummer 210 402 426, per E-Mail an info@touristcare.pt bzw. schriftlich an die Postadresse der UC mit Sitz in der Avenida Marechal Craveiro Lopes, 6 - Campo Grande 1700-284 Lisboa;

3.5 Der VERTRAGSINHABER ist allein verantwortlich für die Entrichtung der Vertragsgebühr sowie für die Begleichung von den GESUNDHEITSBERUFSTRÄGERN zu zahlenden Beträge für die Erbringung ihrer Dienstleistungen gemäß den im **“Arzt- und Klinikverzeichnis”** vorgesehenen Bestimmungen. Dabei ist jeglicher Kostenzuschuss vonseiten der UC ausgeschlossen.

4. LAUFZEIT:

4.1. Der abgeschlossene Vertrag hat eine Laufzeit von 1 (einem) Monat und kann nicht verlängert werden.

4.2 Die vorzeitige Kündigung verleiht dem VERTRAGSINHABER nicht das Recht auf die Stornierung von etwaigen bereits entrichteten Vertragsgebühren.

5. KOSTEN:

5.1. Für die Erbringungen der vorgesehenen Dienstleistungen zahlt der VERTRAGSINHABER der UC eine Vertragsgebühr. Die Höhe des Betrags, die Zahlfrist und die Zahlart werden zum Zeitpunkt der Buchung der Dienstleistung bestimmt.

5.2. Diese Gebühr ist auf einmal zu entrichten und erfolgt auf den Zahlungsweg, der dem VERTRAGSINHABER zum Zeitpunkt der Buchung der Dienstleistung bereitgestellt wurde.

5.3. Die Ausstellung des *TouristCare-Vertrages* sowie die Erbringung der in 1.2 aufgeführten Dienstleistungen hängt von der Begleichung des nach Vertragsabschluss ausstehenden Betrages.

5.4. Die im "Arzt- und Klinikverzeichnis" vorgesehenen vom VERTRAGSINHABER den GESUNDHEITSBERUFSTRÄGERN zu zahlenden Beträge sind nicht Bestandteil der vertragsgemäß vorgesehenen Vertragsgebühr. Gültig ist das in 3.5 Vorgesehene.

6. DATENSCHUTZ

6.1 Mit dem Abschluss des vorliegenden Vertrages anerkennt und stimmt der Dateninhaber zu, in diesem Fall der VERTRAGSINHABER oder irgendeine Person aus seinem nutzungsberechtigten Personenkreis, dass diese Daten von der UC verarbeitet werden. Sämtliche erfasste Daten von natürlichen Personen werden als "Persönliche Daten" eingestuft und unterliegen einer Datenverarbeitung entsprechend der Vorgaben der europäischen Datenschutzgesetzesverordnung (EU-DSGVO 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Europarates vom 27. April 2016) oder weiterer gesetzlicher Bestimmungen im Hinblick auf den personenbezogenen Datenschutz.

6.2. Die durch die UC erhobenen personenbezogenen Daten beschränken sich auf die für den Zweck der Arztbehandlung strikt erforderlichen Daten, wie Name, Adresse, Steuernummer, Telefonnummer und E-Mail-Adresse. Dies erfolgt unbeschadet weiterer Datenerhebungen, wenn sie zur Erbringung von gebuchten Dienstleistungen erforderlich sind.

6.3. Der Dateninhaber hat jederzeit das Recht auf Zugriff und auf Berichtigung seiner Daten, sowie das Recht auf ihre Löschung, auf Widerspruch gegen ihre Verarbeitung sowie auf ihre Einschränkung oder auf ihre Übertragbarkeit, sofern diese geltend ist. Die betroffene Person kann auch Widerspruch gegen die Benutzung ihrer Daten für den Zweck der Erstellung eines Kundenprofils einlegen. Allerdings kann sie keine personalisierten Angebote oder Services mehr nutzen.

6.4. Für die Ausübung des oben Aufgeführten bietet die UC dem Dateninhaber folgende Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme: unter der Telefonnummer 210402 426, per E-Mail an die E-Mail-Adresse: protecaodados@touristcare.pt oder schriftlich an die Postadresse der UC mit Firmensitz in Avenida Marechal Craveiro Lopes, 6 - Campo Grande 1700-284 Lisboa.

6.5. Die Erhebung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch die UC verfolgt die Zwecke: (i) Direktmarketing und Vorstellung von künftigen Angeboten (ii) Vorvertragliche und vertragliche Maßnahmen für die Buchung und die Bearbeitung des vorliegenden Gesundheitsplans.

6.6. Die UC erfüllt die in der DSGVO vorgesehenen oder gesetzlich geltenden Geheimhaltungspflichten. In diesem Sinne hat sich die UC darum bemüht, sämtliche erforderliche Schutzmaßnahmen zum Erhalt ihrer Vertraulichkeit und zur Sicherheitgewährung der erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten einzuführen. Dadurch wird verhindert, dass

diese verfälscht, beschädigt oder zerstört werden oder dass nicht autorisierte Dritte Zugang zu ihnen haben. Dazu hat die UC Spitzensicherheitsmaßnahmen im Bereich der Technik und der Verwaltung entwickelt, besonders was die Informationssystemen angeht. Die personenbezogenen Daten können jedoch unter strikter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften an Gerichte sowie weitere zuständige Behörden übermittelt werden.

6.7. Die durch die UC erhobenen personenbezogenen Daten können gespeichert, geteilt und an weitere Firmen der ihr angehörenden Unternehmensgruppe, Future Healthcare Gruppe genannt, übermittelt werden. Im Falle einer Übertragung der personenbezogenen Daten an weitere Firmen dieser Gruppe oder im Falle einer durch diese erfolgten Datenspeicherung, werden die üblichen Vertraulichkeits-, Sicherheits- und Schutzstandards im vollem Umfang garantiert.

6.8. Die UC behält sich das Recht, Subunternehmer mit der Durchführung der oben genannten Zwecke vollumfänglich oder teilweise zu beauftragen, sowie zu Zwecken der Wartung, der Aufbewahrung und zum Management

ihrer IT-Systeme und –Ausstattung. Dies geschieht unter Einhaltung der gesetzlichen Datenschutzvorschriften. Die beauftragten Einrichtungen stehen dabei unter Verschwiegenheitspflicht und müssen die Datensicherheit gewährleisten in Bezug auf die personenbezogenen Daten, auf die sie für diese Zwecke Zugriff haben. Dabei dürfen sie die Daten zu keinen anderen Zwecken nutzen, sie zum eigenen Vorteil nutzen oder sie mit weiteren ihnen zur Verfügung stehenden Daten zusammenführen.

6.9. Die UC hebt die personenbezogenen Daten lediglich für die erforderliche Mindestdauer der Zwecksverfolgung auf, die zu deren Erhebung oder weiterer Verarbeitung führten. Dies geschieht nach den gesetzlich vorgesehenen Bestimmungen, d.h., solange dieser Vertrag gültig ist.

6.10. Sämtliche Informationen über personenbezogene Daten können auf der Website unter Datenschutzbestimmungen konsultiert werden.

7. MITTEILUNGEN:

Sämtliche Informationen und Mitteilungen im Rahmen des vorliegenden Vertrages müssen auf dem durch die Vertragspartner in den vorliegenden Vertragsbestimmungen angegebenen Weg erfolgen, schriftlich per E-Mail bzw. postalisch an die in Punkt 3.4. jeweils angegeben Kontakte. Gültig hierfür ist das Eingangsdatum der Zustellung beim Empfänger.

8. NICHTERFÜLLUNG:

8.1. Wird die Vertragsgebühr vom VERTRAGSINHABER unter den vorgesehenen Bedingungen und innerhalb der vereinbarten Fristen nicht bezahlt, hat dies eine sofortige Aussetzung aller durch die UC bereits übernommenen Vertragspflichten zur Folge. Dabei ist der VERTRAGSINHABER weiterhin zur Begleichung des vollständigen vereinbarten

Betrages und der gesetzlich festgelegten Verzugszinsen verpflichtet.

8.2. Bei sonstigen Fällen von Nichterfüllung der auf dem vorliegenden Vertrag beruhenden Pflichten durch einen der Vertragspartner, ist die Schuldnerpartei verantwortlich für sämtliche der Gegenpartei entstandene Verluste und Schäden. Hierbei behält sich die Gläubigerpartei das Recht, den Vertrag 15 (fünfzehn) Tage nach Aufforderung der Schuldnerpartei zur Heilung der Pflichtverletzung zu kündigen, wenn der Ausfall bis dahin nicht genesen ist.

9. TERRITORIALER ANWENDUNGSBEREICH:

9.1. Die Vertragspartner anerkennen, dass sich der territoriale Anwendungsbereich zur Erbringung der mit dem vorliegenden Vertrag verbundenen Dienstleistungen sich auf die Orstansässigkeit der GESUNDHEITSBERUFSTRÄGER beschränkt, die von der UC zur jeweiligen vertragskonformen Erfüllung beauftragt werden.

9.2. Die Vertragspartner anerkennen, dass für das vorliegende Vertragsverhältnis portugiesisches Recht gilt.

10. RÜCKTRITT :

10.1. Im Falle eines Fernvertrages wird dem VERTRAGSINHABER eine Frist von 14 (vierzehn) Tagen ab dem Datum der Anmeldung gewährt, um sein Recht auf Widerrufung des vorliegenden Vertrages auszuüben, gemäß Art. 10 und 11 des portugiesischen DL Nr. 24/2014. Die Absicht eines Rücktritts muss schriftlich an die in 3.4. genannten Post- und E-Mail-Adresse mitgeteilt werden.

10.2. Bei Inanspruchnahme des vorgenannten Rechtes werden die im Rahmen des vorliegenden Vertrages vom VERTRAGSINHABER an die UC bereits bezahlten Beträge dem erstgenannten binnen einer Frist von höchstens 14 (vierzehn) Tagen ab Eingangsdatum der Kündigungsmitteilung zurückerstattet.

11. ALTERNATIVE RECHTSSTREITSBEILEGUNG

Bei einem Rechtsstreit zwischen den Vertragspartnern kann der VERTRAGSINHABER den Vertrag durch den Einsatz einer Einrichtung für alternative Rechtsstreitsbeilegung (port.: RAL) kündigen. Die aktuelle Liste der portugiesischen RAL-Einrichtungen, die jeweils zuständige RAL-Einrichtung und unter Berücksichtigung fallende Rechtsstreitfälle sowie nähere Auskünfte können vom VERTRAGSINHABER online unter www.consumidor.pt und www.arbitragemdeconsumo.org abgerufen werden.

Die Möglichkeit der Inanspruchnahme eines Schiedsverfahrens hindert den VERTRAGSINHABER nicht, sein Recht auf Beilegung etwaiger Rechtsfragen oder - Streitigkeiten bezüglich der Auslegung, Ausführung oder Wirksamkeit des vorliegenden Vertrages durch den Rechtsweg auszuüben.